

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Утверждено
на заседании кафедры
алтайской филологии и
востоковедения
протокол № 3 от « 15 » июня 2017 г.
Зав. кафедрой Чочкина Чочкина М.П.

ПРОГРАММА

учебной (по получению первичных профессиональных умений и
навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-
исследовательской деятельности) практики
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
профили Родной язык и Иностранный (английский) язык
(шифр, направление, профиль)

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная

Составитель: к.филол.н., доцент Чочкина М.П.

Горно-Алтайск
2017

Вид практики: учебная

Тип практики: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности (далее - учебная практика)

1. Цель учебной практики

– закрепление теоретических знаний, полученных при изучении базовых дисциплин; приобретение профессиональных умений и навыков и сбор необходимых материалов для написания курсовой, выпускной квалификационной работы; закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере профессиональной деятельности.

2. Задачи учебной практики

Задачами учебной практики являются:

– знакомство практикантов с различными фольклорными произведениями в естественной этнической ситуации, обучение студентов умению определять их жанровую особенность;

- закрепление теоретических знаний учебного курса «Устное поэтическое творчество (алтайское)» на практике в ходе записей фольклорных произведений;

- ознакомление студентов-практикантов с особенностями записи каждого жанра, со способами и методикой его изучения, а также со структурой различных обрядов (календарных, семейно-бытовых, производственных, культовых);

- обучение методике исследования наслоений в эпических жанрах, определения их примерной исторической и культурной принадлежности;

- выработка навыков записи фольклорных памятников, их расшифровки, описания процесса работ (ведение дневника), составления карточек, отчетов;

- обучение студентов правилам первичной обработки записанных материалов, составление полевых записей, способам хранения и транспортировки артефактов;

- получение практикантами навыков постановки лагеря, организации его функционирования и жизнеобеспечения;

- выработка умений, необходимых для жизни в полевых условиях (заготовка дров, разжигание костра, варка пищи, поддержание порядка на месте проживания и т.п.);

- получение студентами практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.

• – изучение основных понятий и представлений об устной поэзии, закономерностях ее развития, методах и принципах исследования;

• - освоение основами знаний о поэтических особенностях художественных форм алтайской устной поэзии;

– рассмотрение истории собирания и изучения алтайского фольклора;

– изучение специфики каждого жанра, его эволюции;

- формирование умений и навыков анализа поэтического текста;

- воспитание нравственности, морали, толерантности;

• - понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии, особенности и универсальности фольклорного процесса;

• - понимание места и роли области деятельности выпускника в общественном развитии, взаимосвязи с другими социальными институтами.

3. Место учебной практики в структуре ООП

Учебная практика относится к разделу Практика (Б2.В.01(У) Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование.

Для прохождения учебной практики требуются знания произведений устной поэзии, умение работать с диктофоном, знание специфики каждого жанра, владение приемами анализа художественного текста.

Учебная практика является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «История алтайской литературы».

4. Способ, форма, место, и время проведения учебной практики

Способ проведения практики - стационарная и выездная.

Форма проведения практики – непрерывно.

Учебная практика проводится в течение 2 недель на 1 курсе во 2 семестре.

Учебная практика может проводиться в иные сроки согласно индивидуальному учебному плану студента.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики

5.1. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения учебной практики

Процесс прохождения практики направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) профессиональных:

- способен сформировать мотивацию к обучению через организацию внеурочной деятельности обучающихся в соответствующей предметной области (ПК-1);

б) специальных:

- владеет знаниями о языке, культуре, традициях и устно-поэтическом творчестве алтайского и тюркских народов (СК-2);

5.2. Индикаторы достижения компетенций. В результате прохождения учебной практики обучающийся должен:

знать:

- теоретические основы алтайского фольклора;
- историческую последовательность развития художественных форм;
- основы регламентации, организации и проведения полевых работ;
- традиции и обычаи своего и других тюркских народов;
- различные фольклорные произведения в естественной этнической ситуации;
- о многообразии культур и цивилизаций в их взаимодействии, особенности и универсальности фольклорного процесса;

уметь:

- определять жанры фольклора и другие художественные формы;
- использовать современные технологии и средства электронной обработки информации;
- определять историческое и культурное наследие народа;

владеть:

- приемами и методикой собирания фольклора;
- навыками записи от информаторов фольклора и анализировать их.
- теоретическими знаниями учебного курса «Устное поэтическое творчество (алтайское)»;
- навыками записи каждого жанра, со способами и методикой его изучения, а также со структурой различных обрядов (календарных, семейно-бытовых, производственных, культовых);
- навыками записи фольклорных памятников, их расшифровки, описания процесса работ (ведение дневника), составления карточек, отчетов;

- навыками первичной обработки записанных материалов, составление полевых записей, способам хранения и транспортировки артефактов;
- навыками постановки лагеря, организации его функционирования и жизнеобеспечения;
- навыками необходимыми для жизни в полевых условиях знаниями и опытом (заготовка дров, разжигание костра, варка пищи, поддержание порядка на месте проживания и т.п.);
- навыками практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.

6. Трудоемкость, структура и содержание учебной практики, формы текущего контроля, форма промежуточной аттестации по практике

Общая трудоемкость учебной практики составляет 3 зачетных единиц (108 часов), 2 недели, 36.15 контактных часов, 63 СРС.

№ п/п	Разделы практики (этапы)	Недели (дни)	Общая трудоемкость Зач. ед. Часы	Форма текущего контроля
1	Подготовительный этап Консультация студентов по технике безопасности.	1	Получение задания на практику.	собеседование
2	Производственный этап. По выбору: полевой этап практики/ сбор и запись фольклорного материала.	12	Этап учебно-исследовательской работы студентов во время практики. Запись собранного материала	Отчет Записи в тетради фольклорного материала
3	Заключительный этап.	1	Расшифрованный и обработанный материал в бумажном или электронном носителе Заключительная конференция и защита отчета. Зачет с оценкой	Проверка отчетной документации (тетради с описью собранного полевого фольклорного материала) Зачет с оценкой

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья перед началом практики проводятся консультационные занятия, позволяющие им ознакомиться с формой прохождения данной практики. Они могут заниматься составлением карточек по материалам, собранными студентами в предыдущие годы.

7. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на учебной практике

Во время прохождения учебной практики студенты обучаются методике записи устной поэзии, составления карточек на каждое произведение, расшифровке записей,

методике сравнительного изучения фольклорного текста, систематизации фольклорных произведений.

Проводится первичная обработка и первичная или окончательная интерпретация данных, составляются рекомендации и предложения (при этом может быть использован различный арсенал вычислительной техники и программного обеспечения).

8. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике

Контрольные вопросы и задания для проведения текущей аттестации по разделам практики, осваиваемым студентом самостоятельно:

– определять жанры фольклора и другие художественные формы записанных материалов;

– использовать современные технологии и средства электронной обработки информации.

– знать приемы и методы собирания фольклора;

- обладать навыками записи от информаторов фольклора и анализировать их; съёмки объектов, фотофиксации.

• Примерная тематика для самостоятельной работы

1. Календарные обряды в работах Ф.А. Сатлаева, К.Э. Укачиной.
2. О развитии лирической песни и поэтической символике в работах Т.С. Тюхтенева, Ю.И. Шейкина, Н.М. Кондратьевой.
3. Жанровая классификация алтайской устной поэзии в работе Н.А. Баскакова «Алтайский фольклор и литература» (1948).
4. Изучение алтайского фольклора в школе . Исполнительское мастерство сказителей.
5. Анализ героического эпоса (на выбор).
6. Об этапах развития героического эпоса в работах С.С. Суразакова и Е.Е. Ямаевой.
7. Поэтическая функция мифологических форм в героическом эпосе.
8. Время и пространство в героическом эпосе алтайцев.
9. Символика календарных обрядов.
10. Мифологическая структура культовых обрядов.
11. Миф и ритуал в работе В.Ереминой.
12. Анализ лирической песни.
13. Эстетика героического в эпосе алтайцев.
14. Поэтические формулы в сказках.
15. Персонажи алтайской мифологии.
16. Метафора еды и одежды в обрядах алтайцев.
17. Элементы инициации в обрядах, связанных с детьми.
18. Мифология человека и ее символика в жанрах фольклора
19. Традиционная культура алтайцев и других народов Алтая и сопредельных территорий:

–традиционная пища;

– традиционное жилище;

– традиционная одежда;

– хозяйственная утварь;

– народная медицина;

– народная метрология;

– народные промыслы;

– орнаментика;

– жанры фольклора и другие художественные формы;

При прохождении практики студент может систематизировать собранный ранее материал, каталогизировать и т. п.

Руководители практики, назначаемые вузом, контролируют прохождение практики и по мере необходимости оказывают помощь студентам.

По результатам практики составляется отчет в формах предусмотренных программой практики.

9. Формы аттестации (по итогам практики)

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в рамках итоговой конференции. Форма промежуточной аттестации по практике – зачет. Форма проведения промежуточной аттестации – *защита отчета*. По результатам практики студент должен предоставить следующую документацию:

- отчет об учебной фольклорной практике с приложением с описью собранного полевого фольклорного материала (если имеются: фотографии, видеосъемка).

Более подробно виды и содержание форм отчетности каждого этапа практики отражаются в фонде оценочных средств. (Приложение № 1)

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

а) основная литература:

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

а) основная литература:

1. Чочкина, М. П., Ямаева Е.Е., Садалова Т.М., Демчинова М.А., Укачина К.Е. Алтай элдин оос кееркедим чумдемели: үренер бичик = Устное народное творчество (алтайское): учебное пособие.– Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2011.

2. Суразаков, С. С. Алтай фольклор: учебник. / С.С. Суразаков. - Горно-Алтайск, 1975. Переизд-е: Горно-Алтайск, 2015.

б) дополнительная литература:

1. Демчинова, М. А. Алтайская волшебная сказка. - Горно-Алтайск, 2003.
2. Дьяконова, В. П. Алтайцы. – Горно-Алтайск, 2001.
3. Каташ, С. С. Мифы, легенды Горного Алтая. - Горно-Алтайск, 1978.
4. Ойношев, В. П. Система мифологических символов в алтайском героическом эпосе. – Горно-Алтайск, 2006.
5. Садалова, Т. М. Алтайская народная сказка: Этнофольклорный контекст и связи с другими жанрами. - Горно-Алтайск, 2003.
6. Суразаков, С.С. Героический эпос алтайцев. – М.: Наука, 1985.
7. Тадина, Н. Н. Алтайская свадебная обрядность. - Горно-Алтайск, 1997.
8. Тюхтенев, Т. С. Алтайские народные песни. - Горно-Алтайск, 1972.
9. Укачина, К. Е. Алтай калыгыстын айлаткыш жандары. – Горно-Алтайск, 2004.
10. Укачина, К. Э Алтайские народные загадки. – Горно-Алтайск, 1984.
11. Чочкина, М. П. Алтайский детский фольклор. - Горно-Алтайск, 2003.
12. Шатинова, Н. И. Семья у алтайцев. - Горно-Алтайск, 1987.
13. Яданова, К. Несказочная проза теленгитов. – М., 2006.
14. Ямаева, Е. Е. Указатель персонажей алтайской мифологии. - Горно-Алтайск, 2007.
15. Фольклорный практиканын программазы / Сост. Чандыева Е.Д. – Горно-Алтайск, 2006.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Использование информационных технологий

– Библиотечно-издательский центр ФГБОУ ВО ГАГУ <http://library.gasu.ru>

– Электронно-библиотечная система IPRbooks ООО «Ай Пи Эр Медиа» <http://www.iprbookshop.ru>– Электронный справочник Информии ООО «Современные медиа технологии в образовании и культуре» <http://www.informio.ru/>– Интегрированный научный информационный портал eLIBRARY.RU ООО «Научная электронная библиотека» <https://elibrary.ru>

– Межвузовская электронная библиотека Договор о присоединении участника к Доступ по IP-адресам организации ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет» <https://icdlib.nspu.ru/>– База данных Polpred .com Обзор СМИ ООО «ПОЛПРЕД Справочники» <http://polpred.com/>

Информационная система Университетская система Россия ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова» <https://uisrussia.msu.ru/> – Информационная система доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса ЭКБСОН ФГБУ «Государственная публичная научно-техническая библиотека России» <http://www.vlibrary.ru/>

– Государственная информационная система Договор № 101/НЭБ/1492 о Доступ по IP - адресам организации «Национальная электронная библиотека» ФГБУ «Российская государственная библиотека» <http://нэб.рф/>

11. Материально-техническое обеспечение учебной практики

Аудитория с доступом в Интернет (для выполнения самостоятельной работы); диктофон – для аудиозаписи работы с респондентами и информаторами.

Составитель: к.ф.н., доцент М.П. Чочкина

Программа одобрена на заседании кафедры алтайской филологии и востоковедения от «15» июня 2017 года, протокол № 3.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Паспорт фонда оценочных средств по учебной практике

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)*	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1	Производственный этап	ПК 1, СК 2	Отчет с приложением описи собранного полевого фольклорного материала
2	Заключительный этап	ПК 1, СК 2	отчет

* наименование раздела берется из программы практики

Пояснительная записка

1. Назначение фонда оценочных средств. Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной практики

2. Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения текущего контроля в форме отчета с приложением описи собранного полевого фольклорного материала и промежуточной аттестации в форме зачета.

3. Структура и содержание заданий разработаны в соответствии с программой учебной практики

4. Проверка и оценка результатов выполнения заданий

Оценка выставляется в 4-х балльной шкале:

- «отлично», 5 выставляется в случае, если студент выполнил 84-100 % заданий;
- «хорошо», 4 – если студент выполнил 66-83 % заданий;
- «удовлетворительно», 3 – если студент выполнил 50-65 % заданий;
- «неудовлетворительно», 2 – менее 50 % заданий

Перечень оценочных средств

п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
	2	3	4
1	Тетрадь с описью собранного полевого фольклорного материала	Комплекс, позволяющий оценивать уровень самостоятельной собирательской работы обучающегося, а также усвоения им учебного материала.	Образец оформления тетради с описью собранного полевого фольклорного материала
2	Отчет	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской работы	Образец отчета

Методические рекомендации по выполнению оценочного средства, критерии оценивания:

Образец оформления отчета

Отчет о прохождении

учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности

_____ (фамилия, имя, отчество)

Практика проходила в населенном пункте _____

адрес _____

с «___» _____ 20__ г. по «___» _____ 20__ г.

1. Выполнение плана практики.

2. Перечислить виды деятельности, которые Вы осуществляли в течение практики

3. Перечислить задания, которые вызвали наибольшие трудности. Указать причины.

4. Какие профессионально важные качества, на Ваш взгляд, проявились во время практики? _____

5. Общие выводы о практике

«___» _____ 20__ г.

Подпись студента-практиканта

Критерии оценивания по промежуточной аттестации:

Критерии	Оценка (баллы по МРС), уровень
Выполнено без ошибок. Умение рассуждать, аргументировать доводы, обобщать, делать выводы и обосновывать свою точку зрения. Умение применять теоретические знания на практике. Полнота ответа на дополнительные вопросы по практике	«отлично», 84-100%, повышенный уровень «зачтено»

Выполнено, допущены 1-2 ошибки. Понимание основных проблем курса и путей их решения	«хорошо», 66-83%, пороговый уровень «зачтено»
Выполнено, допущены 2-3 ошибки. Недостаточно полный ответ на дополнительные вопросы по практике	«удовлетворительно», 50-65%, пороговый уровень «зачтено»
Выполнено неверно, не выполнено, допущено 4 и более ошибки. Недостаточно полный ответ на дополнительные вопросы по практике. Не предоставил отчет по практике.	«неудовлетворительно», менее 50%, уровень не сформирован «не зачтено»

Тетрадь записей фольклорного материала

Задания

- – запись устной поэзии, расшифровка записей;
- – систематизации собранных фольклорных произведений по жанрам;
- – первичная обработка и первичная или окончательная интерпретация данных, расшифровка, систематизация фольклорного материала (в тетради);
- – составление описи собранных материалов, паспортов информаторов (при этом может быть использован различный арсенал вычислительной техники и программного обеспечения).

Образец

расшифрованной записи фольклорного материала

Иркиова Сынару Игоревна 517 группа, 2017 жылда, жаан изу айда жууган	Кок-Суу Оозы аймактын Корумду журтында кыпчак соокту <u>Катынов Виктор Иванович</u> журтап јат. Бу туукичи кизи. Бу кожондорды мен 2017 жылда Виктор Ивановичтен угуп бичип алгам
Кожондор	<p>Јайаган айас уксын деп, Шоор ойнодым местерге. Јаман да болзо уксын деп, Јанар айттым балдарга. *****</p> <p>Ак торконы јайгажын, Коргой бедер, балдарым? Ак јанарлап ийгежин, Тындаар бедер, балдарым? *****</p> <p>Ай танмалу ат минип, Ажу-боочы ажалык. Ай чалыган Алтайга Тындаар бедер, балдарым?</p>

Электронный кемине 517 гр., 1 к. студенти Тобокова Елена Васильевна белетеген.

ОПИСЬ

**материалов учебной практики,
записанных студентом 1 курса, 517 гр.
Колбиной Алины Сергеевны**

Название записи	Жанр	Информатор	Дата записи	Место записи	Кем записано
Баатырлар ла јайзандар керегинде.	Кеп - куучын	Уванчиков Элтей Петрович, 1950 года рождения: Чаган – Узун јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Слышал легенды от матери.	06.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.

Алтай кайдын табылганы, оттын ээзи; Кижигерегинде	Кеп – куучын	Уванчикова (Кохоева) Алевтина Васильевна, 1958 года рождения: Каспа јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Учитель алтайского языка и литературы. Слышала предания от матери.	11.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.
Јылдар керегинде	Кеп - куучын	Уванчикова (Кохоева) Алевтина Васильевна, 1958 года рождения: Каспа јурттын, Ондой јуртта јадып јат. Учитель алтайского языка и литературы. Слышала предания от матери.	15.08.2017	Онгудай	Колбина А.С.

Критерии оценки:

Критерии	Оценка (баллы по МРС), уровень
Выполнено без ошибок.	«отлично», 84-100%, повышенный уровень
Выполнено, допущены 1-2 ошибки.	«хорошо», 66-83%, пороговый уровень
Выполнено, допущены 2-3 ошибки.	«удовлетворительно», 50-65%, пороговый уровень
Выполнено неверно, не выполнено, допущено 4 и более ошибки.	«неудовлетворительно», менее 50%, уровень не сформирован